

**35 Jahre EH HASSELBRING**  
mein BAUFACHZENTRUM

**WIR HABEN IHR GANZES HAUS AUF LAGER.**

Beratung, Auswahl und Service inklusive – Ihr Baufachzentrum bietet einfach mehr.



[www.hasselbring.de](http://www.hasselbring.de) • [info@hasselbring.de](mailto:info@hasselbring.de)

# Bützflether Handball Blatt

*»Die Förderer«  
der HSG Bützfelde/Tarnewitz*

**Mit Ortschafts-Lokalteil**

Freitag, 11.07.2025 Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins Nr. 12 / Jg. 28

*Grastgeber müssen Menschen mögen...*



**Hartlef**

GASTHOF · CATERING  
130 Jahre Hartlef's Gasthof

Wir liefern ab 10 Personen:

- deftige Erbsensuppe** pro Person 7,60 €
- sämige Kartoffelsuppe** pro Person 7,90 €
- Gulaschsuppe** pro Person 11,50 €

zu allen Suppen liefern wir unser hausgebackenes Baguette Brot

**Moorchausee 129**  
21683 Stade-Bützfelthermoor  
Telefon 0 41 46 / 2 35  
[www.hartlefs-gasthof.de](http://www.hartlefs-gasthof.de)

## Weichenstellung für den Bau des Altholzwerkwerkes



Im Juni befassten sich mehrere Gremien der Verwaltung mit dem Bauvorhaben des Altholzwerkwerkes im Bützflether Industriegebiet. Die Grafik zeigt, wie sich die geplante Anlage in den Industriepark an der Elbe einfügen soll. Zudem hatte der Ortsrat seine turnusmäßige Sitzung mit einer umfangreichen Tagesordnung. Hierüber infor-

mieren wir auf den nächsten Seiten. Außerdem finden Sie in dieser Ausgabe wieder einen Veranstaltungskalender mit vielen interessanten Terminen, die die örtlichen Vereine im nächsten halben Jahr zu bieten haben. Um hier stets einen Überblick bieten zu können, wird der Veranstaltungskalender wieder halbjährlicher Bestandteil des

Bützflether Handballblattes. Mit den beginnenden Sommerferien verabschiedet sich auch das BHB in eine kleine Pause. Die nächste Ausgabe erscheint am 22. August und gibt dann Ausblicke auf viele interessante Veranstaltungen, wie das Jubiläum der HSG am 30. August oder das Integrationssportfest nur eine Woche später.

*Fahr lieber mit...*

**OSSI**  
das freundliche TAXI

STADE: 04141

**2244**

*anrufen · einsteigen · losfahren*



TECHNISCHE SYSTEME

## Spitzenleistung in Handwerk und Technik!

Zusammen sind wir ein starkes Team



**SELSTA** EIN UNTERNEHMEN DER NDB GRUPPE

**NORDDDEUTSCHE BAUSANIERUNG**

**scanit** Die Lösung für Ihr Business

LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE [www.ndb.de](http://www.ndb.de)

## Weibliche Jugend B beim Beachhandturnier

Hallo ihr Lieben, wir wollen uns noch einmal für die vergangene Saison bedanken. Hier ein paar Bilder unserer Abschlussfahrt, bei der wir beim Beachhandballturnier im Weißenhäuser Strand teilgenommen haben. Insgesamt hatten wir sehr viel Spaß zusammen und sind froh dieses Erlebnis zusammen erlebt zu haben. (Ergänzung von Jan und Christian: Ein großer Dank an den Förderverein für die Unterstützung!) Am Anfang der vergangenen Saison lief es bei uns nicht ganz so gut. Wir starteten in jedes Spiel ziemlich gut, allerdings haben wir aufgrund von mangelnder Kondition in der zweiten Halbzeit immer nachgelassen. Nach der Winterpause starteten wir aber gut durch. Wir gewannen einige Spiele und landeten schlussendlich auf Platz 6. Dafür haben wir alles gegeben und hart gekämpft. Unsere beiden Trainer motivierten uns vor jedem Spiel und in jeder Halbzeit, egal wie es stand. Danke Christian und Jan! Ein ganz großes Danke-

schön geht auch an die Eltern die sowohl bei Heim- als auch bei Auswärtsspielen dabei waren. Für den älteren Jahrgang geht es jetzt in die A- Jugend, in der sie Oberliga spielen werden.

Der jüngere Jahrgang bleibt noch in der B- Jugend, spielt nächstes Jahr Landesliga, wird aber teilweise weiterhin tatkräftig unterstützen. Beide Mannschaften werden wieder von

unseren bisherigen Trainern trainiert und alle freuen sich auf die neue Saison! Bis dann, eure WJB (Bericht Jette Cholewa und Klara Köncke)







**LINDEMANN**  
WIR BAUEN ZUKUNFT







**Ausbildung oder Studium  
bei LINDEMANN**

Lege jetzt den Grundstein für deine Zukunft!

**BEWIRB DICH**



#lindemanngruppe

## Strom aus der Region



**StadeStrom<sub>regional</sub> – ein Beitrag zum Klimaschutz vor Ort**

- ✓ Strom aus regionalen Erzeugungsanlagen
- ✓ Strom aus erneuerbaren Energien
- ✓ Unterstützung der Energiewende vor Ort
- ✓ Individuelle Anlagenauswahl

Weitere Informationen  
finden Sie unter:  
[www.regionalstrom-stade.de](http://www.regionalstrom-stade.de)



Telefon: (04141) 404 - 400  
WhatsApp: (04141) 404 - 444  
[vertrieb@stadtwerke-stade.de](mailto:vertrieb@stadtwerke-stade.de)  
[www.stadtwerke-stade.de](http://www.stadtwerke-stade.de)

 **Stadtwerke Stade**  
Ihr Energiebündel vor Ort

## 50 Jahre Tennisabteilung – ein inklusives Sportfest voller Freude

Am Samstag den 28.06.25 feierte die Tennisabteilung des TuSV Bützfleth ihr 50-jähriges Jubiläum mit einem besonderen Sportfest. Rund 40 Gäste kamen auf die Anlage, um gemeinsam zu feiern, sich zu bewegen – und Neues auszuprobieren.

Ein Highlight des Tages war das von unserem Vereinsmitglied Mario Mani organisierte Rollstuhltennisturnier.

Des Weiteren konnten sich dank Firma Ottobock alle Besucherinnen und Besucher selbst einmal in einen Rollstuhl setzen und Rollstuhltennis ausprobieren – eine Erfahrung, die viele beeindruckte und begeisterte.

Auch das klassische Tennisspielen kam nicht zu kurz, und wer zwischendurch etwas Abwechslung suchte, konnte sich am Basketballkorb mit gezielten Handballwürfen messen.

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt und bei ausgelassener Stimmung wurde ge-



meinsam gelacht, gespielt und gefeiert. Die Freude war allen

ins Gesicht geschrieben – ein würdiger Rahmen für 50 Jahre

Tennisleidenschaft! (Bericht Daniela Schilling)



PHYSIOTHERAPIE  
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast  
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth  
Telefon 04146 - 928770  
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik  
Hausbesuche  
Fango & Massage

## 65. Schützenfest in Bützfleth

Vom 15.08.2025 bis zum 17.08.2025 heißt es wieder drei Tage Schützenfest in Bützfleth! Wieder beginnt das Fest für Alle mit dem Kommersabend am Freitag um 20 Uhr. Ein Spaß für Menschen, die Comedy und kleine Gesangseinlagen mögen. Einen neuen Festprogramm-punkt gibt es mit dem Umzug zum Abholen der Kinder- und Jugendwürdenträger am Samstag um 9:30 Uhr. Wir möchten unseren jüngsten Würdenträgern mit dem gesonderten Abholen die Aufmerksamkeit zuteilwerden lassen, die sie verdienen. Zum Anfang des Umzugs, wo es für die Kinder auch etwas Süßes gibt, werden noch die Ortsratsmitglieder am neuen

Dorfgemeinschaftshaus abgeholt.

Am Samstag gibt es wieder den großen Partyabend im Festzelt. Um 20 Uhr begrüßt erst die Band Melodies die Gäste. Am späteren Abend übernimmt DJ SAX-T-9 das Ruder, um auch dem jungen Volk ordentlich einzuheizen. Wir freuen uns über viele Gäste.

Am Sonntag ist dann das Highlight um 13 Uhr wo unsere Schützenkönigin Daniela Schilling abgeholt wird. Wir hoffen, dass der Ort für alle Gäste hübsch geschmückt wird und wir viele Bützflether den Straßen begrüßen dürfen! (Bericht: Max Prigge)



**MATTHÄI**  
BREMERVÖRDE

www.matthaei.de  
bremervoerde@matthaei.de

# Bützflether Veranstaltungskalender 2. Halbjahr 2025

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort	Bemerkung
13.07.	10:00	Summertime Drive * US Cars	US Cars Stade	Festung Grauerort	Eintritt 5,00 €
18.07.	18:00	Abendandacht mit Abendmahl	Kirchengemeinde Bützfleth	St. Nicolai Kirche	
26.07.	10:00	North Society Autoevent	Auto-Tuning-Freunde North Society Club	Festung Grauerort	
03.08.	14:00–16:00	Ferienpaß mit Dirk Ludewig	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort	
09.08.	11:00–17:00	Lust auf Schönes	Katja Schulz, Cuxhaven	Festung Grauerort	
10.08.	11:00–17:00	Lust auf Schönes	Katja Schulz, Cuxhaven	Festung Grauerort	
15.08.	18:30	Dämmerchoppen mit Beautiful Noise	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort	Eintritt 7.00 €
15.08.	20:00	Kommersabend	Schützenverein Bützfleth	Festzelt Klein Helogland	
16.08.	09:30	Abholen der Kinder- und Jugendwürtenträger	Schützenverein Bützfleth	Ortschaft Bützfleth	
16.08.	11:00	Schützenfrühstück	Schützenverein Bützfleth	Festzelt Klein Helogland	
16.08.	20:00	Partyabend	Schützenverein Bützfleth	Festzelt Klein Helogland	
17.08.	13:00	Großer Festumzug	Schützenverein Bützfleth	Ortschaft Bützfleth	
19.08.	16:00–20:00	DRK Blutspende Aktion	DRK Ortsverein Bützfleth	DRK - Obstmarschenweg 279	
23.08.	18:00	Einführung Prädikant Dr.Hartmut Meyer	Kirchengemeinde Bützfleth	St. Nicolai Kirche	
29.08.	19.45	True Collins * HOLK - Fest	Stadeum GmbH	Festung Grauerort	
30.08.	13:00–17:00	20 Jahre HSG Bützfleth/Drochtersen - Sommerfest	die Förderer der HSG Bützfleth/Drochtersen e.V.	Sportzentrum Bützfleth	
31.08.	10:00	Taufest an der Elbe	Kirchengemeinde Bützfleth	Strand Abbenfleth	
05.09.	15:00–18:00	Integrationssportfest	TuSV Bützfleth e.V. von 1906	Sportzentrum Bützfleth	
06.09.	16:00	Konzert: Heitere Orgelmusik zur Sommerzeit	Kirchengemeinde Bützfleth	St. Nicolai Kirche	
11.09.	14:30	Besichtigung der AOS Rotschlammdeponie	Landfrauenverein Kehdinger Moor	Tor AOS Süderstr. 234	mit Anmeldung
14.09.	11:00	Tag des offenen Denkmals	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort	Eintritt frei
14.09.	09:30	Tauferinnerungsgottesdienst	Kirchengemeinde Bützfleth	St. Nicolai Kirche	
18.09.	18:00	DRK -Jahreshauptversammlung	DRK Ortsverein Bützfleth	DRK - Obstmarschenweg 279	
21.09.	09:30	Festungsfrühstück	FGO - Festung Grauerort e.V.	Cafe Festung Grauerort	mit Anmeldung
21.09.	09:30	Jubiläumsgottesdienst	Kirchengemeinde Bützfleth	St. Nicolai Kirche	
24.09.	18:00	Ortsratsitzung Bützfleth	Ortsrat Bützfleth	Dorfgemeinschaftshaus	
25.09.	19:30	Treffen aller Vereine	Bürgerverein Bützfleth	DGH, Obstmarschenweg 321	
27.09.	09:30	Landfrauenfrühstück mit Vortrag	Landfrauenverein Kehdinger Moor	Gasthaus Hartlef, Bützfelthermoor	mit Anmeldung
03.10.	18:45	Laternenumzug	Schützenverein Bützfleth	Ortschaft Bützfleth	
04.10.	09:00	Boßeltturnier für Vereine	Bürgerverein Bützfleth	wird noch bekanntgegeben	Anmeldung erf.
05.10.	09:30	Plattdeutscher Erntedankgottesdienst	Kirchengemeinde Bützfleth	St. Nicolai Kirche	
08.10.	19:00	Buchvorstellung	Landfrauenverein Kehdinger Moor	Bücherei Bützfleth	mit Anmeldung
11.10.	20:00	Ernteball	Feuerwehr - Löschgruppe Bützflether Moor	Gasthaus Hartlef, Bützfelthermoor	
18.10.	19:30	Laternenumzug	Feuerwehr - Löschgruppe Bützflether Moor	Feuerwehrgerätehaus Bützflethermoor	
31.10.	16:00	Halloween in der Festung	Georg & Göttel	Festung Grauerort	
08.11.	16:00	Laterne laufen in der Festung	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort	Eintritt 1,00 €
18.11.	16:00–20:00	DRK Blutspende Aktion	DRK Ortsverein Bützfleth	DRK - Obstmarschenweg 279	
20.11.	19:30	Treffen aller Vereine	Bürgerverein Bützfleth	DGH, Obstmarschenweg 321	
29.11.	12:00–19:00	Weihnachtsmarkt	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort	Eintritt 1,00 €
30.11.	11:00–18:00	Weihnachtsmarkt	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort	Eintritt 1,00 €
05.12.	11:00	Tagesfahrt zum Weihnachtsmarkt Bremen	Landfrauenverein Kehdinger Moor	Bremen	mit Anmeldung
06.12.	13:00	weihnachtlicher Klönschnack	DRK Ortsverein Bützfleth	DRK - Obstmarschenweg 279	
10.12.	18:00	Ortsratsitzung Bützfleth	Ortsrat Bützfleth	Dorfgemeinschaftshaus	
18.12.	18:00	Lebendiger Adventskalender	Landfrauenverein Kehdinger Moor	Feuerwehrgerätehaus Bützflethermoor	
21.12.	17:00	Gottesdienst / Lebendiger Adventskalender	Kirchengemeinde Bützfleth	Obstmarschenweg 305 (Fam. Meyer)	



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

# Dauertermine und Öffnungszeiten

Termin	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
ersten Donnerstag im Monat	8:00–10:00	Bürgermeistersprechstunde	Ortsbürgermeister	Dorfgemeinschaftshaus
Dienstag, Mittwoch, Freitag	8:30–12:00	Ortschaftsverwaltung		Dorfgemeinschaftshaus
Dienstag	13:00–17:30	Ortschaftsverwaltung		Dorfgemeinschaftshaus
Donnerstag	14:00–18:00	Ortschaftsverwaltung		Dorfgemeinschaftshaus
jeden Donnerstag	15:00–18:00	Stöberstube	Ortsbücherei	Bücherei im Dorfgemeinschaftshaus
jeden Montag (wieder ab 28.07.)	15:00–17:00	Seniornachmittag im DGH	DRK Ortsverein	Dorfgemeinschaftshaus
wochentags	10:00–16:00	Festung Grauerort (ohne Sservice)	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort
Sa., So. und Feiertags	11:00–17:30	Festung Grauerort	FGO - Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort
jeden ersten Mittwoch	19:15	Vorstandssitzung	Bürgerverein	Dorfgemeinschaftshaus

## BützfletherHandball Blatt

22.08.25, 12.09.25, 03.10.25, 31.10.25, 21.11.25, 19.12.25,  
16.01.26, 13.02.26, 13.03.26, 17.04.26, 29.05.26, 26.06.26

**POSSE / GÖTZE**  
PARTNER  
BERATENDE INGENIEURE FÜR BAUWESEN mBB

TRAGWERKSPLANUNG - BAUPHYSIK

**bestattungen meyer**  
Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209  
Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth  
www.bestattungen-meyer-stade.de

**Impressum**  
Bützflether Handball Blatt  
Sperlingsweg 4, 21683 Stade  
schmidt-buetzfleth@t-online.de  
www.hsg-bue-dro.de

**Herausgeber:**  
Handball Förderverein e.V.

**Ansprechpartner Redaktion:**  
Olaf Bunge  
0170 7347267  
olaf.bunge@googlemail.com

**Ansprechpartner Handball:**  
Björn Schmidt  
0160 4711791  
schmidt-buetzfleth@t-online.de

**Layout und Druck:**  
HesseDruck GmbH, Stade  
Auflage: 1720

**bilzhause. rohde. steffen.**

- Rechtsanwälte
- Fachanwälte
- Notare

Egmont Bilzhause jr.  
Katrin Marei Rohde  
Nils Steffen

Harburger Str. 97  
21680 Stade  
☎ 04141/2181 u. 3262  
rechtsanwaelte@bilzhause.de  
www.bilzhause.de

**Offensiv oder defensiv?  
Hauptsache aktiv.**

**Wir sind für mehr Sport in der Region.**  
Unsere Mitmenschen sollen ihre Leidenschaft zum Handballsport in der Nähe ausleben können. Daher unterstützen wir aktiv lokale Vereine des Handballs. Mehr dazu und zu unserem weiteren Engagement finden Sie unter [sparkasse.de](http://sparkasse.de)

**Weil's um mehr als Geld geht.**

**Sparkasse  
Stade-  
Altes Land**

**Burzlaff SHK**  
Inhaber: Sascha Burzlaff  
Obstmarschenweg 337  
21683 Stade  
Tel.: 04146/239 7015  
Mail: [info@burzlaff-shk.de](mailto:info@burzlaff-shk.de)  
[www.burzlaff-shk.de](http://www.burzlaff-shk.de)

Terminierung und Buchhaltung:  
Dominika Pisarczyk

- Montage von Sanitär-Heizungs- und Solaranlagen
- Heizungswartung aller Marken für Öl, Gas und Pellets/Holz
- Kunden-, Störungs- und Notdienst
- Badsanierung
- Beratung und Einbau von Wärmepumpen auch im Altbau
- Beratung zur Förderung
- Gutachten bei Versicherungsschäden

## Ortsratssitzung vom 25.06.25

Nach den Formalien beginnt die Sitzung wie üblich mit den Einwohnerfragen. Wie fast bei jeder Sitzung kommt die Frage, wann die Kanalstraße saniert wird. Eine Antwort liefert die Verwaltung mit dem Protokoll. Dies gilt auch für die auf 16 Seiten verteilten 19 Fragen des Bürgervereins Bützfleth. Hierzu erläuterte der 1.Stadtrat Lars Kolk nachvollziehbar, dass diese Form der Anfrage, den Rahmen einer Sitzung sprengt.

Positiv wurden die Zuschussanträge des Schützenvereins, der Feuerwehr und der Festung Grauerort beschieden. Der Schützenverein erhält zum wiederholten Male einen Zuschuss von 1.800,- Euro für das Festzelt beim Schützenfest. Seitens der FDP wurde jedoch angemerkt, dass dies keine alljährliche Lösung sein kann, dass der Ortsrat die Kosten in dieser Höhe übernimmt.

Die Feuerwehr möchte ein Grillhäuschen am neuen Gerätehaus errichten und der Ortsrat beteiligt sich mit 9.000,- an den Kosten.

In der Festung Grauerort soll der Raum Dahdaleh renoviert und aufgewertet werden. Bei der Frage, ob die Renovierungen in der Festung nicht ein Fass ohne Boden seien, entgegnete Stadtrat Kolk, dass der aktuelle Vorstand ein gutes Konzept zur Sanierung habe und das der Verwaltung bewusst ist, dass eine Örtlichkeit wie die Festung niemals fertig saniert sein wird. Er sehe bei den wiederkehrenden Zuschüssen für unterschiedliche Projekte vielmehr die Anerkennung der geleisteten, ehrenamtlichen Arbeit und ein Bekenntnis dazu, dass Objekte wie die Festung nur mit diesem Engagement erhalten werden können.

Letztlich Ergebnislos diskutiert wurde im Anschluss bei der Frage, wie bei Wohnraum, der offensichtlich überbelegt vorgegangen werden kann. Meist bringen solche Wohnungen auch ein größeres Maß nach Lärm und Unrat mit sich. Eine Handhabe hiergegen gibt es allerdings nicht. Zoll und Polizei seien nicht zuständig. Das Ord-

nungsamt hat hiergegen keine rechtliche Handhabe. In konkreten Einzelfällen kann allenfalls die Bauaufsichtsbehörde tätig werden, wird dies aber aufgrund fehlenden Personals vermeiden.

Ebenfalls länger diskutiert wurde über den Grillplatz in Abbenfleth. Ein Kernproblem, liegt in der Gesellschaft und kann weder vom Ortsrat noch von der Verwaltung gelöst werden. Es ist die gesellschaftliche Entwicklung, dass die Anzahl der Personen stetig steigt, die gegenüber Allgemeingut, wie auch fremdem Eigentum keine Wertschätzung mehr entgegenbringen und sich entsprechend verhalten. In Abbenfleth wurde der Platz am 1.Mai übermäßig für gemeinsames Grillen genutzt und hüllte die Anwohner in Rauch. Es ist dabei eben auch festzuhalten, dass es sich um einen Spielplatz handelt. Einen Spielplatz, auf dem auch eine Grillhütte steht und eben auch, dass es sich um eine Grillhütte und keine Toilette handelt. Als Maßnahmen, wird die Be-

schilderung erweitert, der Zugang zu Hütte eingegrenzt und auf die vorhandenen Sanitäranlagen besser hingewiesen. Aber das gesellschaftliche Problem lässt sich mit besserer Beschilderung nicht kompensieren. Die Hütte kann über das Ortschaftsbüro gemietet werden und wird dann vorher gereinigt.

Über die Verkehrswege gibt es auch etwas zu berichten. Das an der Einmündung des Erlenwegs stehende Banner zum LKW-Einfahrtsverbot hat sich bewährt und soll nun auch an der Hafenstraße aufgestellt werden. Die Brücke am anderen Ende des Erlenwegs wird ihre Beschilderung indes noch länger behalten. Für die Sanierung von Straßen und insbesondere Brücken fehlt der Stadt aktuell das qualifizierte Personal, so dass bei den Brückenarbeiten eine Prioritätenliste besteht, in der sich die Brücke vom Erlenweg weiter unten eingegliedert hat. Die Arbeiten am Flethweg sind indes abgeschlossen. Der fehlende Zebrastreifen, wird noch wieder aufgetragen.



**Ingenieurbüro für  
technische Fachplanung &  
Arbeitsschutzkoordination**

CTI Verwaltungs GmbH  
Freiburger Str. 190  
21682 Stade

04141 797 6773

[www.co-cti.com](http://www.co-cti.com)

*Ahorn Apotheke* 

Deichstrasse 1 - Stade / Bützfleth

Tel: 04146 92981-0

*Ihre Gesundheit  
liegt uns  
am Herzen* 



QR-Code  
scannen und  
einfach  
bestellen!



*Ihre Wohlfühlapotheken in Kehdingen*

*Alte Apotheke*   
Schulstr.1 - Drochtersen  
Tel: 04143 221

*Arnika Apotheke*   
Ziegelstr. 20 - Wischhafen  
Tel: 04770 80812-0

*Ahorn Apotheke*   
Deichstrasse 1 - Stade / Bützfleth  
Tel: 04146 92981-0

[www.Apotheke-Kehdingen.de](http://www.Apotheke-Kehdingen.de) • [Info@Apotheke-Kehdingen.de](mailto:Info@Apotheke-Kehdingen.de)

# Weitere Entwicklung zum Altholzkraftwerk

Der Bützflether Ortsrat war in den letzten Wochen viel beschäftigt: Am 12. Juni tagte er gemeinsam mit dem Ausschuss für Stadtentwicklung, Klima und Umwelt im Stader Rathaus. Bis auf die CDU, die vier Vertreter entsandte, war jede Partei mit einer Stimme vertreten.

Das Kernthema war die Erklärung des kommunalen Einvernehmens gemäß §36 BauGB zur Errichtung und Betrieb eines Biomasseheizkraftwerk (BMHKW) am Standort Stade-Bützfleth. Klingt formal – und das war es auch.

Bei der Abstimmung ging es vor allem darum, ob das Bauprojekt des Altholzkraftwerks bei der Art der Nutzung, der Maße und Bauweise und auch bei der Gesamtfläche den Anforderungen des Bebauungsplans entspricht. Da dies alles gegeben war und das Projekt überzeugte, erteilte der Ortsrat und auch der gesamte Ausschuss seine Zustimmung. Eine Ablehnung hätte aber das Genehmigungsverfahren auch

nicht beeinträchtigt. Zuständig hierfür ist das Gewerbeaufsichtsamt in Lüneburg. Alle Aspekte des Projektes, welche Art Holz dort eingesetzt wird und ob es umweltverträglich ist, werden dort noch gesondert geprüft. Erst wenn es dort genehmigt wird, kann es auch gebaut werden. Der Rat kann also keinen Freifahrtschein erteilen.

Im Kern diente die Abstimmung lediglich der Beschleunigung des Verfahrens. Dies allerdings war nicht allen Sitzungsteilnehmern recht. Im normalen Ablauf hätte zunächst der Ortsrat in seiner Sitzung am 25. Juni die Zustimmung erteilt. Dann hätte dem Vernehmen nach auch der Stadtrat am 30. Juni nachgezogen. Allerdings hätte der hier eingebundene Ausschuss erst im nächsten Quartal wieder getagt und zugestimmt.

Kritik äußert an dem Projekt lediglich eine kleine Gruppe: die Bürgerinitiative Bützfleth, die dem BUND nahesteht. Ansonsten findet das Projekt par-

teübergreifend sehr viel Zustimmung, auch von den Grünen, und wird als Bekenntnis zum Industriestandort Bützfleth gesehen. Auch wenn der Ausbau des Industrieparks für Anwohner Beeinträchtigungen mit sich bringt, ist der Erhalt und die Schaffung neuer Ar-

beitsplätze hier das führende Argument. Zumal in Deutschland ein Neubau einer solchen Anlage höchsten Ansprüchen bei Schutz von Umwelt und Bevölkerung entspricht.



**wünscht  
den Handballern aus  
Bützfleth und  
Drochtersen  
viel Spaß  
und Erfolg!**



**EAB Elektro  
Anlagen Bau GmbH**  
Anlagentechnik  
in Perfektion

Flethstraße 29  
21683 Stade - Bützfleth  
Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0  
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50  
eab@eab-stade.de  
www.eab-stade.de

**Firmengruppe EAB-Stade**  
> EAB Elektro-Anlagen GmbH  
> EAB Automation GmbH  
> EAB Service GmbH  
> EAB Energiekonzepte GmbH  
> EAB Verwaltungs GmbH

## AUSBILDUNG, STUDIUM ODER MEISTER? BEI UNS HAST DU ALLE MÖGLICHKEITEN FÜR DEINE ERFOLGREICHE ZUKUNFT!

**W/M/D**

### AUSBILDUNG

- » Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik
- » Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
- » Maurer
- » Holz- und Bautenschützer
- » Kaufmann für Büromanagement
- » Kaufmann für IT-Systemmanagement
- » Trockenbaumonteur
- » Technischer Systemplaner

### STUDIUM/MEISTER

- » Betriebswirtschaftslehre
- » Gebäudetechnik
- » Management Erneuerbarer Gebäudeenergie-technik
- » Elektrotechnik
- » Bauingenieurwesen
- » Handwerksmeister



 [ndb\\_technische\\_systeme](#)
 [NDBTechnischeSysteme](#)

**NDB TECHNISCHE SYSTEME · ROBERT-BOSCH-STRASSE 11 · 21684 STADE**  
**KARRIERE@NDB.DE · 04141 523-01**



**KARRIERE  
BEI NDB!**

# Du. Wir. Chemie.

**DOW**

®

## Komm ins #TeamDow!

Du bist engagiert, begeisterst dich für technische Fragen und hast Spaß an der Arbeit im Team?

Dann bist du im #TeamDow genau richtig!

Bei uns erwarten dich spannende Aufgaben bei einem attraktiven Einstiegsgehalt, zahlreiche Benefits und jede Menge Spaß.



weitere Benefits

[www.dow.com/de-de/karriere](http://www.dow.com/de-de/karriere)

## Ausbildung

Chemielaborant:in

Chemikant:in

Elektroniker:in für Automatisierungstechnik

Elektroniker:in für Betriebstechnik

Industriemechaniker:in

## Duales Studium

Elektrotechnik

Maschinenbau

Verfahrenstechnik

## Standort

Dow Stade Produktions GmbH & Co. OHG.

Ausbildungsabteilung

Bützflether Sand 2, 21683 Stade

E-Mail: [bewerbung-nordregion@dow.com](mailto:bewerbung-nordregion@dow.com)

